Zeitschrift: Schweizer Frauenblatt : Organ für Fraueninteressen und Frauenkultur

Herausgeber: Bund Schweizerischer Frauenvereine

Band: 27 (1945)

Heft: 24

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 30.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

chweizer Frauenblatt

Monnementspreis: Für die Schweiz per Post jährlich Fr. 6.30 Bofi jahrtich Fr. 11.60. halbfahrtich Fr. 6.30 Misslands-Woonnement pro Jahr Fr. 16.— Einzel-Rummern toften 20 Nappen / Erhält-lich auch in fämtlichen Bahnfof-Riosten / Abonnements-Einzahlungen auf Postches-Ronto VIII d 58 Winterthur Offizielles Publikationsorgan bes Bundes Schweizer. Frauenvereine Schweizerischen Zivilen Frauenhilfsbienftes

Werlag: Genolienschaft, Schweiger Grouenblatt*, Särich
Suleraten-Annahme: Mugust Gies A.-S., Cookerinage 64, Jairich 2, Zeiepben 272975. Polithect-Ronto VIII 12433
Abministration, Grauf und Gegebeitien: Suphenderte Universup 286., Zeipben 22252. Polithect-Konto VIII b 58

Organ für Fraueninteressen und Frauenaufgaben

meterzeile ober auch beren Raum 15 Rp. far bie Schweig, 30 Rp. für bas Ausland Retlamen: Schweig 45 Rp., Ausland 75 Rp. Chiffregebühr 50 Rp. / Reine Verbind-Lichteit für Placierungsvorschriften der Inferate - Inferatenichluß Montag abent

Es geht vorwärts

eine befondere Buverlicht.

Denn da jest bald wieder der Kontaft mit den Frauen verbänden anderer Länder und vor allem mit dem Beltbund aufgenommen werden fann, werden wir an den Frauen aller Staaten, welche mit der politischen Gleichberechtigung Ernst gemacht haben, guten Rüchalt sinden.

Rüdhalt finden. Die Präsidentinnen der verschiedenen Aktionskomi-tees berichteten von geseisteter Arbeit und Aktions-

planen. Fräuler Mr. Boehlen, Bern, wies draulf hin, wie die Petition der Berner Frauen mit ihren über 50000 Unterschriften, wenn diese auf einer Antitätione fünden — was sia ohne Attivobürger-recht der Frauen eben nicht möglich ist —

die größte Initiative

ods istaulenstimmtregn wurde das krasseergatunis der Karteien verändern. Die Basserin nen stehen vor einer großen Arbeit. Wie Frau Dr. Wid mer r.T. heil., Basse, wis sicht werden, das der Große Kat des Kantons Bescheschaft der der Große Kat des Kantons Bescheschaft die Vorlage, welche auf Grund der Motion Stohler ausgearbeites

(I.M.) An der 34. Generafversammlung des Berbandes für Frauensteinmrecht in Laufanne mar einmal mehr zu spüren, daß das größe
politische Anleisen der Frauen mit neuem Schwung, der
ganz practischer Ander in kertreten wird. Wans spürt,
heute sit alles bereit, eine Reise, die man Jahrzehmet
herbeigeschnit und immer wieder besprochen hat, wirt,
tich anzutreten. Man träumt nicht mehr bloß vom
Lande der politischen Alleichberechtigung, nobern man
fludiert bereits den Kahrplan und paat die Kossen.
Aufe der politischen Alleichberechtigung, sohvern man
fludiert bereits den Kahrplan und paat die Kossen.
Aufe der politischen Alleichberechtigung, sohvern man
fludiert bereits den Kahrplan und paat die Kossen.
Aufel in ihrem Jahresbericht aussührte, wird auf das
Bassel, in ihrem Jahresbericht aussührte, wird auf des
Kossenschaftschen, gestillenen, sie auch Intereste Verschaft aus sie frauen Jahr kossen. Politischen Schwere des der krauen Jahr Durchbruch gelangt. Die erschent Basses man

eine besondere Jweerlicht. keräften darauf hin zu wirken, daß

der Volksentigeid

— das nächste Frühjahr wird ihn bringen — positit ausfältt. Die Parteien stehen den Frauenstoffenungen im aufgemeinen mohtwollend gegenüber, nicht zurgen im aufgemeinen mohtwollend gegenüber, nicht zusten der Abenders krassen der Katholisse Volksender des genüber, nicht zusten der Abenders krassen der Katholisse der Zeigelt geeignet zu sein, sür die politische Beleichberechtigung eine Tresse zu schalber den kannton Basel-Stadt auf ein räumlich steines Gebiet ist eine Aufgelt günftige Vorausssehung sür die Propaganda. Wenn die Basterinnen übers Jahr politisch eine äußerst günftige Vorausssehung sür die Propaganda. Wenn die Basterinnen übers Jahr politisch gleichberechtigt wärent. So viele Jahre wir die Verwirtstichung ber politischen Gelechberechtigung schon erstreben, lo überrasselt uns die Aufde es wieder in Vorkschlich und die Aufderschlich und der Vorkschlich vor der Vorkschlich und der Vorkschlich vor der Vorkschlich und der Vorkscha

Wie mir die landläufigen Einwände be der Stimmerdisgener schlagenb, turz und dündig miderlagen, zeigte Krou Fürlprech Elerc, Reuchätel. Es ift für alle Frauen wichtig, zu wissen, de jeder jener sterestigener Einwände sein Allässendern betommen had, und dies logar schwarz auf weißen. Zwei Arnchäuren wachen es meiner sein kieften betommen had, und dies sogar schwarz auf dies legen schaften der Angele der Angele der Angele der Verlagen der Angele der Angele der Verlagen der Angele Bereichgeung ersten auf den Verlagen. Eine große Bereichgerung ersuhren die versammelten Frauen und zu gen gere, Zürich, ließ uns Angele und Angele der Verlagen.

Bauen und Wohnen von der Frau aus

ischen. Und da soh den von der Frau aus schen. Und da soh man auch etwas. Vänntlich, daß es ungegählten schweizerlichen Einschwieden an nichts, aber auch gar nichts seht, von der 30 Zentimeter die Einschlungsmauer die zu winzigen Badewanne, von 10 und 10 viel Schatten im Garten dies dum so viel Vicht, je nach Bauregiennen, dafür aber sollftändig an jedem Geit, an jeder Atmosphäre. Klein und mein, aber tein Jumor. Solld vom Dach die in den Klein, das der keine Packen in Taulenderauflage, aber von Geist ietnie Spur. Der Kehler liegt nicht an den beichfänkten Mitteln, sondern an der

* Herausgegeben vom Aktionstomitee für die Mitarbeit der Frau in der Gemeinde, Altenbergftraße 120, Bern, und Pfarrer Rudolf Schwarz, Mühleberg 32,

männlichen Mechanisterung des Lebens, welche der Erscheinung zugrunde liegt. Es sehlen die Ausbrucks-formen die weibliche Originalität, der fraulichen Improvisation und Lebensfreude.

Banz anders in England. Da haben es die Fraue nicht nur verstanden, sich politisch ihren Plaß zu verschaften schaffen, neit, es ist ihren gleichermaßen gelunger dem Wohnen zum Segen des ganzen Volkes ein

originell weibliches Gepräge

gu geven.

Aur menn die Schweiz auch ihren Frauen Raum gibt, nachhaltig an unferer Auftur mitzuwirten, wirds es möglich jehen, die hoffnungsfole Seelenflarer zu überbrüden, welche nicht zuletzt im Waterialsimus unferer maisonetles à jou jou zutage tritt. Gottlob ift die gegenwärtige Strömung der Entwicklung der weiblichen Witarbeit günftig.

Hern Prof. Dr. 3. Secretan, Laufanne, zeigte in seinem Vortrag "Der unteilbare Friede", daß es nicht genügt, vollendet Richter, einen vollenbeten internationalen Gerächtshof zu bestipen, um Streit umd Krieg der Vollenber zu verhindern. Um guten Richtern hat es uns nicht geschlich Wer die Wirstamkeit ber besten Richter bleibe vollen ein Schlig im Wasser, wenn nicht jedes Volle vom eigenen so zie en Krieden nicht jedes Volle frann nur aus einem lebendigen Rechtsdewusstiefen erstehen. Nur wenn jedes Vollend den Vollenber der Vollenber von dem sojalen Frieden durchten geschaften von dem sojalen Frieden durchten geschaften.

Wie gelt des Rechtsdewusstssiehen kann noch diese Krauen wohr gleich vor kraft entschrt, solange die Frauen wohr gleich verpflichtet, der nicht ziech der Krauen wohr gleich verpflichtet, der nicht ziech der Krauen wohr gleich werpflichtet, der nicht ziech der seine Gestelltete.

Resolutionen der XXXIV. Generalversammlung des Schweizerischen Berbandes fur Frauenstimmrecht

Tie am 9. Juni 1945 in Laufanne tagende Genecalversammlung des Schweizerischen Berbandes für Frauenstimmrecht ist überzeugt, daß die Witterbeit der Frauen im össperitiet en Leben ein Gebot der Stunde ist, eine stellt mit Genugtuung self, daß die Frage des Frauenstimmrechts beute sowohl dor en eidgenössischen als auch in den Parlamenten verschiedener Kantone hängig ist, und erwartet, daß die Ander der Generalschen Schulze der günstigem Sinne lösen werde. Sinne lofen werde.

Politische Gleichberechtigung der Schweizerin ein Lausanne versammelten Delegierten sind der Auffassung, daß der Bundesratsbeschlist vom 10. November 1941 die Etellung der Schweizerischen Berbandes bie einen Auskander beitratet, in unberfiedigender Weisenschlersammlung des Schweizerischen Berbandes Weise regelt. Die Bestimmungen dieses Bundesstellen Weise regelt. Die Bestimmungen diese Bundess-ratsbesschiffes haben dazu beigetragen, während des Krieges eine große Zahl von geborenen Schwei-zerinnen inbezug auf Sinreisebewilligung, Ausents-haltsbewilligung, Arbeitsbrecht u. a. m. in große Bedrängnis zu versehen.

Die Schweizerfrauen erwarten mit Beftimmtvartet, daß die nächste Zukunft sie in günstigen sinne lösen werde.

3um Bürgerrecht der Schweizerin
Die am 9. Juni 1945 zur Generalbersammlung die am 9. Juni 1945 zur Generalbersammlung die am 9. Frage auf Grund sortsetziellen Berbandes für Frauenstimmt.

Ein Vergleich, der zu denken gibt

In Vergangenen Woche ist etwas sehr Schlimmes hasseiner Boche ist etwas sehr Schlimmes hasseiner Boche ist etwas sehr Schlimmes hasseiner Boche in der Alfren Achten Weiter Bochen der Vergangenen Weiter und bei der Alfren Weiter über der Vergangenen Jusammenlebens auch nur der Beuohner eines einigigen Landes verschie der nicht and den keine nicht an die interpationalen Sorgen und Schwierigeiten — ach nein, ich dente daran, daß unser Armeetommands gezwungen war, daran zu erinnern, daß der Krmeetommands gezwungen war, dar ber Krmeeto



Deutsche Bearbeitung : A. Guggenheim Abdruderecht Schweizer Feuilleton-Dienft

orgeschichte: In bem abgelegenen Bergborf beischweren die Gedanten an Bergangundert Marcelle almublich is wenig wie die Gedanten an iber flugt. Gei beit graftigt in ber Gegenmart, d. b. in fiere tiebe ga jun-n, dem Sobne der Familie, bei welcher lie ihre Ferien verbringst. houten unt fie gemittlich im Graif, um pledich burch das Erichtennen eines den überraider zu merben, der auf bet ham gutommt. Befortschuss den überraider zu merben, der auf bet ham gutommt.

Seben ükerziset u werten, eer auf das haus jukommt. 9. Keristung:

Berwundert blickte Warcelle auf ihre Armbanduhr,
bie Holf? Gemöhnlich brachte ber Briefrickger die hökrischen Betele, höcht selten ein Junge. Bielleicht war der Briefriager trant. Im übrigen hatte er sonft um dies Seiner aus in die die Bost, die Bern Laus ebendet. Se war also nicht die Bost, die der Junge brachte, sondern ... etwas anderes.

Derart gleichmäßig reihten sich hier oben für War-celle unwichtige Dinge und besongtose Ereignisse aum eintönigen Blauf der Tage, daß eine noch so gering-stäge Abweichung, irgendeine ungewohnte Begebenheit sie deeindrucken mußte.

Marcelle sah zu, wie der Zunge langsam näher kam. Schon konnte sie selfstellen, daß seine groben Schube von Staub überpulvert waren. Er kam also von stem-

lich weit her, denn von langem Wandern erhigt, glübte sein ichmases Geschicht. Als er den Wiesenrand betrat, sah sie in seiner Hand einen gelben Briefrumschlag. Im gleichen Augenblich wußte sie: der Umschlag ist an mich abreisset. Sie er-blaßte und errötete in rascher Folge und sehte sich

blaßte und errötete in rasserte, sosse und setze sid politig auf.
Der Sunge, der sid ihr näherte, schien genau zu wissen, wer sie war. Im nächsten, etwas größeren Dorse talabwärts, aus dem er stammte, hatte es sid, berumgesprochen, daß da oben "ein Fräulein" wohne. Er grüßte schicktern, nannte ihren Ramen, reichte ihr den Umschag, als sie nickte, und sprang erseishert dannen.

Er grußte indugen, die nickte, und sprang erleichtert bavon.
Mit zitternder Hand is eine nickte, und sprang erleichtert bavon.
Mit zitternder Hand is eine nickte, und sprang erleichtert bavon.
Mit zitternder Hand is eine nickte, und sprang erleichtert bavon.
Mit zitternder Hand is eine Augen kand, die eine Augen kand, erlchreckte seine Augen kand, erlen Augen kand, erlchreckte seine Augen kand

bigung in ihr, daß sie ihre Freiheit Maurice gegenüber ber sie so oft betrogen hatte, auf diese, gerade auf diese Weise wor sich dokumentiert hatte. Sogar jeht, wo fie fpurte, fie murbe nicht die Rraft haben, fich Dau-

Anlaß gibt. Herrscht so wenig Achtung vor dem Mitmenschen? It Menschenwürde ein so seltenes Gut geworden? Sind die Männer derart eng-Gut geworden? Sind die Männer bera herzige, kurzsichtige und primitive Wefen?

Das Geschiehene sprang mir deshalb so besonders eftig in die Augen, weil ich am gleichen Tage, ämlich ebenfalls am 7. Juni, eine Information us Amerika bekam, wonach das Marineministe-

80 weibliche Offiziere als qualifizierte Bilotinnen

ausgezeichnet hat und fie als Inftruttorinnen ausgezeichnet hat und sie als Justruttorinnen — auch männlicher Piloten! — einsehen wird. Diese Umerikanerinnen werden Transallantiffsige machen und tragen an ihrer Unisom das Abzeichen des "first class"epiloten. Kein Menich diskutiert in den Bereinigten Staaten über die Rechte und Pilichen der Frauen —, da sie in der die weren zufelt des dandes wie immer zur Selfte waren, tandt nicht einmal der Gedante auf, daß sie zu den Auftitegsmöglicheten und Auszeichungen in Geer und Beruf nicht benefeben Jugang daben könnten stiegsmöglichkeiten und Auszeichnungen in Her und Beruf nicht benleiben Augang baben lönnten voie alle männlichen Amerikaner. Das große Land jenseits des Ozeans zeigt sich da als eine wahre Demokratie was beinntlich Boltsbertschei-beitht —, eine Demokratie, die auch in die Gestin-nung jedes einzelnen borgedrungen ist, indem der Kebenmensch, sie er Krau oder Wann, dieselsben Ansprücke hat, da er ja auch dieselben Lassen katen

Tief beschämt über unfere mannlichen Landeleute als burch Böbeleien fteuern!

s. 6. Baaide

Mathilbe Paravicini

Am 9. Juni beging Fräulein Mathilbe Paravi-cini in Bajel ihren 70. Geburtstag, Ihr unermid-liches Wirten macht die bedeutende Philantropin zu einer Frauengestalt, auf welche die Schweize-rinnen stolz sein dursen.

Wie schön muß es sein, auf so viele Jahre rei den Wirkens gurudbliden zu burfen!



Bum 60. Geburtstag von herrn Regierungsrat Dr. Robert Briner

Berehrter, lieber Berr Regierungerat,

tatträftig zu fördern.

Lange Zahre haben Sie als Witglied bes Bor-fandes des Bereines für Frauen fim urrecht Jhren jurifitighen Rat zur Berfügung geftellt; jeit 11330 iff das Prässinun des Borstandes der So-1990 ift das Prasidium des Borstandes der Sosjalen Frauenschundt Bürich in Jöbrer bewährten dand; die großen und so nötigen Organisationen "Pro Institut is" und "Schweigerische Zentralftelle für Alüdelling skilfe" stehen seit ihrer Gründung unter Ihrer Berantwortung. Seit 1943 sind Sie and im Vorland des Schweiger Verband vollsdienst.

den Schweizer Verband Volfsdienst!".

Das alles gehört zur Geschichte ber Sozialen Albeit, da es eine Entwidlung über Jahrzehnte bin, wenn auch nur andeutend, berührt. Ift es nicht auch zugleich ein Stüd Ihrer eigenen Zebenszehigtelse Es ift Vergangenheit, aber glüdlicherweise auch zugleich lebendige Gegenwart und hinteis auf weiteres Wirken.
Wir freuen uns dieser lebendigen Gegenwart. Sie ist Gewähr, daß wir Schweizerfrauen auch in Jukunft in unstere sozialen Arbeit und bei unserer Forderung der Gleichssellung von Mann und Frau im öffentlichen Zeben auf Sie als Freund und wegebereiter aßlen können. Wir danken zhöfen, wir Jürcher Frauen im besonderen. Und wir grüßen Sie in dankfarer Verbundeheit.

Der Beimatichein

Gine Schülerin unferer Rlaffe verläßt un Eine Schillerin unserer Alasse verläße mus mächens, um in bie Krewnbe zu gehen. Za braucht sie natürlich einen Petmatschein. Das ist für mich ein Anlaß, biesen in der Schule zu besprechen. Mar tue ich das nicht selber, sondern ich habe dem Polizeitwachimeister, der die Einvohnerkon-trolle unter sich hat, um diesen Tienst erzucht. Er mach nun die Mädigen mit allem bekannt, was der Inhaber eines Detmatscheines von die-sem wissen nuße mit seiner Bedeurtung, mit den geschlichen Vorschriften, die man seinetwegen zu erfüllten hat; er sagt, wer ihn ausstellt und wie

man das schriftliche Gesuch um seine Zuhellung absatt. Er weiß auch allerhand Interessantes zu erzählen don dersonengegangenen, dom misdrauchen und gestlichten Seimatschienen. Er zeigt das any derlotterte und beischmuste Kapier eines Handwerfsdurschen und macht die Mädchen darzuf aufmerksum, was sür ein Licht sein Zuhand auf den Indoder wirft.

Der Heinatschien nun ist für mich der Ausgangspunkt sür eine Urt primitiben skaatsdürgerlichen Unterricht. Ich von ist nicht eine Kapien der inchte kantsdürgerlichen Unterricht. Ich von Lügen die zu melnen Schülterinnen, daß er in euern Augen vorläufig vichts ist als ein trodenes auntliches Schriftlicht. In Wirflichseit aber ist dieser kört gesten wir auch jemand eine William andsie für einen Weitere Wasch den geben. Von besteht denn deren William deine Kapien und jemand eine William andsie für eine Ausgehen. Word der geschen besteht denn derer Werte? Im gehen. Word der gehateben, daß ihr als Würstnatsschie liebt geschaften, daß ihr als Würstnatsschie und gehatelen liebt geschrichen, daß ihr als Würstnatsschie und geschaften, daß ihr als Würstnatsschie und geschaften, daß ihr als Würstnatsschie Liebt geschaften, daß ihr als Würstnatsschie eine Verteren der den geschaften, daß ihr als Würstnatsschie eine Verteren der den geschaften, daß ihr als Würstnatsschie eine Verteren der den der den geschaften. gesen. Worin besteht benn dieser Wert? Im Heimatschein steht geschreiben, daß ihr als Bürgerinnen einer Gemeinde anter allen Umständen in ihr Anschaffe siehen berbet, als on auf denn ihr keltnachne sinden berbet, als auf Wolwege Geratene in diese Gemeinde zurückkomnt. Er empfiehlt euch jogar bäterlich iberall da, wo ihr ihn bordveisen milit, zu guter Aufnahme und Gelwährung obrigkeitlichen Schubes.

Ten Besit eines Seimatscheines mit allen Sch

und Genährung obrigkeitlichen Schubes. Ten Beise eines Heimatscheines mit allen seinen Rechten hat man vor den beiben Weltkriegen
als selbstweitändlich hingenommen. Man duchte
von nichts anderem; denn es gad keine Geute dies
einse Bohment, also keine heimats oder Staatenlosen. Aber nim ift das anders geworden.
In den Ländern rings um uns her geschicht es num oft, daß man Menschen der her Vertaufschein gang einfach entsjekt. Was bedeutet denn der Wer-luft eines solchen unschefen Rapieres, wie ich es kier in Kinden halte?

ich es hier in Sanben halte? Ber feinen Beimatschein einbugt, ber ift aus

Nachrichten der Woche

Inlanh

Inland

Bundesversam mung: Im Nationalrat
murde nach langer Diskullion mit 97:70 Stimmen der
Bollmachtenbeldlug betreisend Wahnahmen
wum Schule der verschlich und betreisend Wahnahmen
wum Schule der verschlich und betreisend Wahnahmen
nich — In einem großengelegten Neierat orientierte
Bundesrat Slampliüber die Wirtlögalts-lage, über Bohn- und Preisfragen, Währungsprobleme; die Berbillgungsattionen des Bundes
ollen fortgeleit werden, die Arbeitslechaffung muß
an erster Linie stehen. — Die mit dringlichem Bundes
beschülb 1940 im Kartig eighet Autotransportord nung bleibt meitere funf Sahre, bis 1930 gilltig.
— II. a. diskutert man über Gasrationierung, "Säuberung" von Nationalogialitien, Heinschulenfung von Nationalogialitien, Seimsschaffung fund ber Internierien.

nenn ng view meitere jum zoge, die 3200 gillig.
— Il. a. distuitert man über Gasrationierung, "Säuberung" von Nationalsotalitten, seimschaften der Arterierten.
Der Et ünd pra die kintitert über den Ansaba der Internetten and die Stein der interfontinentalen Flugde in den kint die K

Musianh



lei benn, man bezeichnete ben Berzicht auf städtliche Bergnügungen als Berzicht auf das Leben selbst. Den Goirees, Tanze und Teegesellschaften, Borträgen und Kongzeten, bem Theater und Kind siehe es entiggen. Wohl blieben noch die Bücher übrig; aber ein Ersch jür das übrige war des nicht. Drunten in der Stad, sie abs es zu, ging sie selten den Zerstreuungen nach, aber die greisdare Wöglichzeit des Genussen nach dem Zerspulsen siehen, die eine den die Angelen der die der nachen den der die der den den die Ernen.

ein Glüd genossen, unbeschattet von jeglichem Kummer, voller Ruhe, Frieden und Beschaulichteit, ein stetiges Glüd, woldenlos, vollermmen. Damit hatte es nun ein Ende. Sie seufzte noch ein mal ties auft. Die Bitterteit des Lebens trat aus der

Bergangenheit heraus von neuem auf fie zu.

XI.

ind schaute fortmährend vor sich hin, denn es war ihr immöalich, jekt Juliens fragenden Bliden zu begegnen und gigdie jettwahrend der fig gin, benn es war 1, unmöglich, jeht Juliens fragenden Bliden zu begegnei Sie ftarrte auf ihren Teller wie hypnotifiert. Ihr seltsames Berhalten, das Julien teineswegs en

ging, sehte ihn in Berwunderung. Was hatte sie denn fragte er sich. Wit einemmal überlief es ihn talt; sein hle schnürte sich zu. Was war mit ihm los...? De plöglich wußte er es: "Ich liebe Marcelle."

nke god es zu, ging sie selten dem Zerstreuungen nach aedr der bie greisdare Wöglichseit des Genulses tam beinahe dem Bergnügen gleich. Sie war an diese Annehmichfeiten gewöhnt und mußte erst noch entschren kernen.

Wirde sie sich in eine Bäuerin verwanden können, zu einer Zwangsarbeiterin werden? Den andern, den Willen Wutter war sicherlich in der Willen wie der eine Mauern, bedeutete der Dienst an der Terbe Kienen Zwang. Ondern freiwillsige, seitige hinge, bie eine Mauern, bedeutete der Dienst an der Frde Liebe das der eine Macht in diese der eine Anders, der eine Anders, der eine Anders, der eine Anders, der eine Swang sohen freise siehe siehen der eine unangenehme Sauer nennen.

Wein, seufzte sie, es war zwiel verlagte. Wiele bat, dars sie siehe sie, so gesch der eine Willen wir die sohen siehen der einstelle siehen siehen der siehe siehe siehen siehen der siehen siehen siehen der siehen siehen der siehen si

durchstreist hatte. Erst spät am Abend suchte sie ihn auf. Jaum hatte sie sein Zimmer betreten, so packte e**r** sie am Arm und sragte mit angstersüllter Stimme:

"Was haft du, Liebstes?" "Liebstes..." Es war das erste Mal, daß er sie nannte. Er atmete schwer, und aus seiner Frage klang bange

Unruhe, tiefe Zärklichteit.
"Gag mir, Liebes, was ist dir?", drang er in sie, und forschte in ihren Zügen und ihren Lugen, die sie ab-

wandte. Marcelle faste ihren ganzen Mut zusammen: "Ich gehe — sort. Uebermorgen." Lesse saget seine Stork Kopf glühte. "Das ist nicht wahr!", sagte er atemsos mit ton-loser Stimme.

"Doch, Julien, es ist so." Sie neigte ihren Kopf und ah wie schuldbewußt vor sich hin.

(Fortfegung folgt)

Für was ein Tagebuch?

(j.M.) "Dann vernahm ich Schritte, Schritte wie damals. Nein, er tonnte es nicht feint Und boch! Immer beutlicher Judic ich: et it es. Her unter dem leiben Dach. Seht wiebet! Nun näherten fie lich der Türe. — Hier bricht das Tagebuch plöhtlich ab. Die vergülbten Bidlier behalten ihr Gebeinmis. Db Allgard den Weg zu Kolemarie wieder gefunden hatte — niemand weiß es als die urotte Klatane, die das Housam See Menlichenalter um Menlichenalter beschieden. Db unser Leben vielleicht auch so wunder würde.

geftogen aus feinem Lande, bertrieben aus feinem

halten und ihm Ehre machen.

36 bin ein Schweizermabchen

Ic Seimatichein sagt uns, was die Heimat mis schuldig int, aber er sagt nichts von dem, was die heimat mis schuldig üt; aber er sagt nichts von dem, was wir ihr schuldig sind. As hätte ja auf einem is keinem Etiak Papier nicht Pasi, Die Klichen dem dan die einem dand keinem von einem Land keinem den die einem Land keinem den die einem Land keinem den die einem Land keinem Land die einem Land keinem Land die einem Land keinem Land mit einem Land keinem die einem Land keinem Land die einem Land keinem Land

Erkenntnis, die er in einem großen und reichen Land nicht gesunden hätte. Während Kuldenz sich sienden läckt von der Racht des Kasiers, don der Jahl und dem Reichtum seiner Länder, der Eröße seines Halfo ohne weiteres an den Sieg der materiellen leberlegenheit glaubt, ift Altinghausen nimitten seiner Berge und deren einschen, reuherzigen Bewöhnern zu einer höhern Einsicht gelangt. Er weiß, daß es nicht auf die Jahl und Veröße ankonnt, sondern auf den Geist, daß ein kleines, armes, aber von unbeuglamm Freiheitsvölllen erfülltes Bolk kürker ist als ein him an Jahl und Neichtum überlegenes, aber geknechtetes Volk. Auch seine Urt konnte nur auf diesem heinen die hand seinen dien unterfüllterkliche Treue, durch den Glauben an üben ihren innern Wert, durch das deskeltliche Leiden eitzen der Kirch, durch das dieterliche Leiden Silten der Kirch das Kirchliche Leiner Wähner; aber was bebeuten wir Wähochen silt unsere heimat? Wähse können wir für sie tum? Erimert ihr euch daran, daß eine Fran den ersten Unstergebenen.

Inder heimat? Was können wir für sie tum? Erimert ihr euch daran, daß eine Fran den ersten Unstress zum ersten Unstress zum echweizerbund und damit zu unstere Freiheit gegeben hat? Wöher mit der bloßen Jobe und bem bloßen Rat war es nicht getan. Entscheiten dar die können wir den den Erinken der des incht getan. Entscheiten der Kinnen aus welcher der

Treiheit gegeben hat? Aber mit der kloßen Joe und dem bloßen Rat war es nicht geton. Entischelben down die Gestimung, aus beldier der Rat erduuchs, diese kelfenseise Gottvertrauen, diese krechtsgesich, diese Kochschild, die Kochsc

Unwert. Luch Gertrub hat ihr Wesen von der Heimal Schiefer Umwelt, unter dieser



LUZERN Hotel Waldstätterhof beim Bahnhof Hotel Krone am Weinmarkt

Alkoholfreie Häuser. Stiftung der Sektion Stadt Luzern des Schweiz, gemeinnütz, Frauenvereins







Das Vertrauenshaus für

TISCH- und KUCHENWASCHE in Leinen und Halbleinen

Leinenweberei Bern AG., Bern City-Haus Bubenbergplatz 7



Manz & Co.

Kolonialwaren

Zürich 1 Zähringerstraße 24 Telephon 321758

Fabrikation von Konfitüren und butterhaltigen Kochfetten



Qualität schafft Vertrauen!

Dieses Vertrauen geniessen Ruff-Wurstwaren und Konserven überall. Das stets hochgehaltene fachliche Wissen und Können meiner langjährigen treuen Angestellten und Arbeiter, die Verarbeitung nur bester Rohstoffe und Zutaten nach erprobten und bewährten Rezepten, sichert den Ruff- Erzeugnissen auch in der Zukunft einen ständigen verdienten Vorsprung.

WURST-U. KONSERVENFABRIK Ruff ZÜRICH

Ein Geburtstagsbrief an Fraulein Pfarrvitarin Rosa Gutinecht

Liebes Büetli!

Verees Guterti.

Ver mir liegt ein abgenütztes griechisches Reues
Lestament, auf bessen Titelblatt in einer seinen
und stätissigen Schrift die Worte stehen: "Zolle, lege!
Kimm und lies! Weihnadien 1922. R. Gutthecht."
Wit welch andächtiger Freude und welch beissen
Zolz hat damals die junge Ghmunflastin die Köstelissiger Generalen. Die Aufforderung
aus den Betenntnissen Augustins wäre kaum mehr
mitte gewiese.

nötig gewesen.

nötig gewesen.

Daß Du ber Anfängerin im Griechisch und der noch größeren Unfängerin auf dem Bege zur Theologie das Ganze in die Hand legtest, das ganze Griechisch und das ganze Evangesium, daß Du trösse ich und zuwerschlich sich und zuwerschlich sich und zuwerschlich sich und zuwerschlich sich zu seine Deschlich ein zu sehn den den kieden der kirchen vourben sier das Fundament: Das ist das Kennzeichen Deines Lebens dis zum heutigen Tag geblieben. Das hat junge Wenschen in beiher Bereitung sagen lassen, das hat junge Menschen in beiher Bereitung sagen lassen, der in der wirdlich der Spenieint, wenn in der winstsigen Altstadzgemeinde der Zwinglistiede "Unser Fräulein Kfarrer" gesagt wird.

Arm, so schien das die wahrhoft unstinuige Bortwegnahme eines Ziels, das überhault teines war,
das nie existert hatte, nie existieren würde: die Psarrerin! Und so ging dann der vorwegnehmende "Unssimm" weitere: vom Entdium zu dem Czamen,
vom Czamen zur Konsektation, von dieser zur Gemeinde. Die langen Jahre in diese Gemeinde abei sich die langen Jahre in diese komeinde abei sind die dagen Ziehe in diese Gemeinde abei sich und stündliche Bortwegnahme der Gemeindevirklichteit.

Armes klipn partwegnwende ariechische Testa.

Benes fühn borwegnehmende griechische Tefta ment ist damals der jungen Ansängerin nicht nur 311 einer Beglidtung, sondern auch 311 einer unaus-weichlichen Berpflichtung geworden: Solche Gaben wollen freudig verantwortet sein!

nach größeren Ansäugerin auf dem Wege zur Theologie das Ganze in die Haben das Ganze in die Haben das Ganze in die Haben die Geftel, das ganze Verechifd und das gaure Gedangelium, das Dur tröffe lich und dasschaftlich schaftlich sc Aber auch Du baft in Deinem eigenen Leben bie

menn wir ein Tagebuch führten? Ob vielleicht lange macht eine Macht das eine Wort aus Dir menn wir ein Tagebuch führten? Ob vielleicht lange macht dem Tode, wenn nur noch vergiltbe Blätter mit sower eiserlicher Hand der Merken zu gen, auch ein Dichter umfere Lebensglut ausstand wie den Nicht einem Keehen der Sufalt will, daß gen, auch ein Dichter umfere Lebensglut ausstand wie den Micht, der ein ticht, wie er lebt, sondern wie den dichte, doß, man "über sin der Eebt, sondern wie kind schen siehet, soß, man "über sin der Eebt, sondern die Kicht der Gehauft wie der ein Leben lieft. Das Resultat bistre verkrennen zu leinnen, ehe es jemandem in die Hand haben die Kicht der Gehauft die Lieben de Lieben die Lieben die Lieben die Lieben die Lieben die Kichte der Michten des Lieben die Kichten der Michten der Michten der Kichten der Michten d

Eine der wenigen

Salatsaucen, die noch Anspruch auf Nährgehalt erheben kann, heißt

"Pic-Fein"

Sie kostet etwas mehr, aber man weiß was man hat. - Ein wahrhaft wertvolles Produkt, das keinen weiteren Olzusatz verlangt. Achten Sie auch bei Salatsauce auf Nährkraft. es

lohnt sich!

Beraus, in bem ber Matstad für alles in Deinem Teben lag, für die getrofte Borwegnahme und für das unerbittliche Sindurchleben: "Wenn man nicht heten direkte! "

In alter Berbundenheit grüßt Dich Deine Dora Scheuner.

Jedes Krumlein Brot . . .

Es war ihr erster Arbeitstag im Auffanglager. Die junge Pssegrein batte für ihre zwanzig Psseglinge die Suppe geschöpft, Brot geschnicht, und nun türmte sie im Gedanten ein Goldwäglein handhodend, auf jeden Teller einen gleichmäßig großen Schneeberg Kartofsleftof.

Denke einen geichnungig gieden Schneverty Kutilpfeit fied.
Während ber Mablzeit gewahrt die Helferin etwas Seltfames: Einmal ums andere sieht sie höher in hussehender Behendigteit über die Lischplatte eilen. Bio immer ein Krümsein Brot liegt, hurtig wirde so mit angeseuchteten Fingern ausgesangen und derzehete Röchzeit wegewischt werden. Denn jede Brosame zählt sir diese ausgehungerten Wenschen Anzune muß von der Henrichtlichteit zu uns stückten, gitt es nicht nur aunähren, sondern auch zu stehen. In Lumpen gehällt, sicheppen sich vieler vom Kriegsgeschied Gescharen über unser Grenze.

Ganze Kleiderberges sind in den Sammesstellen des Schweizerlichen Koten Kreuzes zusammesstenen wieden abgetragen worden, um die Allöse desen nieder under angetragen worden, um die Allöse desen nieder unser engetragen worden, um die Allöse desen nieder unsetze abgetragen worden, um die Allöse desen nieder angetragen worden, um die Allöse desen Langlicklichen zu desen. Der heinweihrente

Die populärste Frau in ben Bereinigten Staaten

Wr. Truman, der nene Prasident der Bereinigten Staaten, hat kürzlich erllärt, daß seine Frau seine beste Mitarbeiterin sei, er tut nichts, ohne sich vorher mit ihr zu beraten, er legt ihr seine Borträge vor und spricht mit ihr über die wichtigsten Besichlisse.



⊾Müller-Blümli of - Storchengasse 2

kaufen Sie vorteilhaft schöne

Seidenstoffe

uni und bedruc Muster nach auswärts Tel. 23 10 38

Bur Konferenz in San Franzisto

Jur Konferenz in San Franzisto
Adhrend der leizten Wonate, da Fran Avosevelt
noch Präsibentin war, hat sie sehr darauf bestanben, daß auch Franzen als Delegierte nach San
Franzisto geschickt würden. So hat ihr Land Virginia C. Gilbersseen abgeordnet, Philosophieprosession a. Gilbersseen abgeordnet, Philosophieprosession auch Gent von Arten fie auch war; sie nimmt im Erziehungswesen ihres Landwarz ihr einerzeit den mar; sie nimmt im Erziehungswesen ihres Landwarz ihr einerzeit den Maternationalen Berband der Alademiferinnen prässbiert. Dann zwei Englänberinnen: Wiß Ellen Billinson, Chef des Sicherheitswesens sür die Beiterkatür sir Voglene. Auftralien hatte Wiß Fellertetärn ihr Hoppien. Auftralien hatte Wiß Fellertetärn der Hrauenverbände, Norwegen Fran Aats
Franz eine der bebeutendsten Persönlichseiten der christlichen Bewegung, Fran Wards.

In den Dorfern um Genf herum . . .

find foeben, foweit es fich um Orte auf frangofischem Boden handelt, Frauen in den Gemeinderat ges wählt worden, bei einer Beteiligung von oft 60 der Wählenden. So zählt nun Ferneh zwei Ges

Auch Frau Roofebelt war des Präfibenten treusfte Mitarbeiterin. Sie teitte mit ihm die Lass feifte Archiver und die Lass feifiben Teil die von die fillen Verpflischingen. Seute
noch wenn man einen Bürger der Bereinigten
Chaaten nach der hopuläriten Fran seine Lands war die
fragt, so wird er nicht irgendeinen Edar dom Hollingen, kambidatin der Union civique feminine française als
fragt, so wird er nicht irgendeinen Edar dom Hollingen, kambidatin der Union civique feminine française als
fragt, so wird er nicht irgendeinen Edar dom Hollingen in Kambidatin der Union civique feminine française als
fragt, so wird er nicht irgen Hollingen, bei Genfeinnen, der ihre Witihren Fähigfeiten, ihrer Kultur, ihrer Intelligen,,
londern der Artegen
ihren Edigen Ambidatin der Union civique feminine française als
jweite auf der Linion civique feminine française als
jweite auf Amellan, auf der Linion civique feminine française als
jweit länderin wie ihre Kollegin in ven Savoger 2008-erhalten wird, das weiß man heute noch nicht.. F.S

Kommission für hauswirtschaftliche Wanderkurfe

Veranstaltungen

Trauenverein: 57. Jahresverfammlung.
Donnerstag, den 21. Juni 1945, im Kongresbaus.
Beginn der Lagung puntt 9.30 Uhr. — Trattanben: 1. Gemeinlamer Gelang: "Großer Gott, mit
oben Didf". 2. Begrigung Durch bis Zentralorfübentin, Trau 21. 5. Mercier. 3. Begrüßung durch
die Archiventin der Gelang: "Großer Gott, mit
oben Didfübentin der Ection Jürich, Grau GlättliGraf. 4. Jahresbericht, abgelegt durch die Zentraltafilterin. Frau 2r. Sandlighn. 6. Beiträge. 7. Inträge und Mitteilungen. 8. 10.30 Uhr Orientierung
über die "Innergeliche Kinderverlorgung". Metermin: Krau Dr. in. Lagdbart, Sentraloristand.
9. 11 Uhr Orientierung über das Feriendem.

"Mutter und Kind". Baddkati. Keferentin: Frau Mattner-Zmrein, Zentralvorstand. 10. 11.30 Uhr Kurzesferat über: Der Einstüg bes Kriegsgesche Bens auf unsere Kinder". 12.15 Uhr Schüng ber Bormittagesstigung. 12.30 Uhr Gemeinlames Mittagessen im Kongrehfaus. 14.15 Uhr Wiederbeigein mer Tagung. 11. Orienterung über die Houselbeigen der Tagung. 11. Orienterung über die Houselbeigen der Tagung. 11. Orienterung über die Houselbeigen der Tagung. 21. Orienterung über die Houselbeigen der Angeleigen Zugert der Houselbeigen der Houselbeigen und Kongrehfung und Schüngsgehaus. 20. mein Sehmatland" Imssignationer Tee im Kongrehfuns.

Jürlch: Eyceumclub, Kömistraß 26: Montag, 18. Juni, 17 Uhr, Literaris che Settion. Hans Bännin-ger liest aus Werten Robert Wassers und Konrad Bänningers. — Eintritt sür Richtmitglieder Fr. 1.50.

agen: Ro n ju m g en o je n j d a ft l i d er Frauenbund der Schweiz. Einladung jur 20. Delegiertenverlammlung des K. H. S. vom Freitag, den 22. Juni, im Hotel des Balancess Bellevie, Rathausquai/Wehgerrainfi. Beginn: 10.45 llhr. Lr aft and en : 1. Begrühung. 2. Kroteotoli. 3. Jahresbericht. 4. Jahresrechnung. 5. Wahleitener Rechnugssevoljorin. 6. Helping der Jahresbeiträge. 7. Schweizer Spende. 8. Genoffenichalterinnenhifte. 9. Live der Albeiträges. — Gemeinsom Mittaeffen um 12.15 llhr im Hotel des Balances. — Wieberbeginn der Vertandblungen um 14.15 llhr. — Sprechflunde der Aräflbentin und der Gertefärin am Echlüß der Vertanmlungen. Das Setretariat des K. H. S.

Rabiofendungen fur bie Rrauen

Madiofendungen für die Frauer

sr. 3n der Sendung "Für die Haustrau" behandelt
Wontag, den 18. Juni, um 13.55 Uhr, G. Roth das
Thema "Der Gemüsegarten im Zuni". Dannerstag, den 21. Juni, um 13.30 Uhr, werden in der
Sendung "Notiers und prodiers" solgende Kapitel
erötzett: "50.61 saum den für Keider —
Wie fann man helles Leder reinigen? —
Die Süssigteit — Fragen Sie — wir antworten". Samstag, den 23. Juni, spricht um 16.00
Uhr Dr. Nobolf Hartmann über "Süsmoft als
hausgetränt".

Redaltion Dr. Fris Mener, Zürich 1, Theaterstraße 8, Tele-phon 24 50 80, wenn feine Antwort 24 17 40.

Betlog Benossenschaft: Braisbentin: Dr med. d. c. Eife Züblin-Spiller, Kilchberg (Zürich).



J. Leutert

und Wurstwaren

Metzgerei Charcuterie Zürich 1

Schützengasse 7 Telephon 23 47 70

Filiale Bahnhofplatz 7

SCHAFFHAUSER WOLLE



ODI der herrliche Süssmost

Die Salatsaison ist wieder da!



Risi-Salatsaucenpulver Risi-Citrola-Aroma

Mit Risi-Salatsaucenpulver erzeugen Sie feine Salate und Mayonnaisen!

Risi-Citrola an Stelle frischer Citronen zu Salat Mayonnaise, Fische, Gebäck etc.

Verlangen Sie diese Produkte beim Spezierei





Kleinkinder-Bekleidung und Bébé-Ausstattungen

sind in bester Qualität und in geschmackvoller Ausfüh-rung die Besonderheit des

Babyhaus Hertha Sonderegger Münsterhof 17 Fraumünsterplatz

Zürich 1 Tel, 23 50 20



#Sdrwarzenbad Telephon 24 17 14 Zürich 1 Münstergasse 19 Eigene modernste Kaffee-Rösterei Filiale in Winterthur

Colonialwaren, Conserven Südfrüchte, Dörrobst, Eier

Bekannt billigste Preise / Streng reelle Bedienung

Vorzügliche

Bettinhalte

vom Vertrauenshaus

STEINEGGER-STOCKMANN **LACHEN a. SEE**

Seit 120 Jahren

